FRIULI@D'OGGI

ORGANO UFFICIALE DEL MOVIMENTO FRIULI

GIUGNO 1976 - Anno XI - N. 9-10

quindicinale - una copia L. 200 - sped. abb. post. gr. 11/70% - c/c post. 24/4581

Dopo le guerre, il terremoto: su quante bocche friulane abbiamo sentito questa frase: per i vecchi e per i padri non c'è tregua: quante volte bisogna ricominciare da capo: per i giovani, una dura lezione di vita che li ha legati nelle forme più tragiche al destino di questo nostro popolo.

stino di questo nostro popolo.

Ma non dovrà essere come ogni dopo guerra: emigrazione forzata, sottoccupazione, invasione burocratica, imperialismo e colonizzazione economica e culturale. Dopo le guerre, nelle quali il friuli aveva pagato un doloroso tributo di sangue, il nostro popolo è riuscito da solo a ricostruire i nostri paesi, pagando di persona tutto il peso di questa opera. Anche questa volta i friulani sono pronti a riprendersi sulle proprie spalle il carico della ricostruzione: anzi, chiaramente preferiscono risponderne in prima persona perché dello stato accentratore, burocratico e cilentelare non possono fidarsi.

persona perche dello stato accentratore, ou rocratico e cilentelare non possono fidarsi. Ma sanno anche che la ricostruzione non basta. Nei mesi a venire quel grande cantiere che sarà il Friuli, se nessuno verrà a metterci il bastone fra le ruote, potrà offrire lavoro a decine di migliaia di persone che potrebbero essere in grandissima parte friulani: i giovani e gli emigrati potrebero fornire manodopera qualificata e tecnici preparati: il terzo mondo adesso è proprio qui. I nostri giovani di leva dovrebbero fare il servizio civile, organizzati in squadre dai propri comuni. I nostri emigranti che costruiscono in tutto il mondo, dovrebbero poter tornare a vivere qui. Ma non per un amno, ma per sempre. Ecco perché la ricostruzione non basta: altrimenti prenderanno piede iniziative di emigrazione forzata che coinvolgeranno la nostra forza-lavoro, dando spazio all'invasione di gruppi monopolistici esterni al Friuli. Al nostro popolo, ai nostri operai, agli emigrati, ai contadini, ai giovani bisogna garantire con certezza che il Friuli che rinasce dal terremoto offirirà loro precise prospettive di studio e di lavore seconde une dimensione europea. offrirà loro precise prospettive di studio e di lavoro secondo una dimensione europea. di lavoro secondo una dimensione europea. Ecco perché la ricostruzione e la rinascita comprendono anche la risoluzione adeguata del problema dell'autonomia friulana, dell'Università, dell'industrializzazione, dell'agricoltura, dei diritti della montagna: delle riforme sociali un progetto globale cioè che solo i Friulani possono programmare, gestire e controllare. Solo così ai bambini che oggi siamo costretti ad allontanare dal mondo triste delle tendopoli e delle macerie, daremo la sicurezza che ritomeranno per non più ripartire, la sicurezza che questo non è l'inzio di un nuovo lungo travaglio emigratorio. Solo con questo progetto globale di rinascita del Friuli renderemo giustizia alla generosità e all'impegno di tutti i nostri giovani: animeremo la loro opera di una speranza che questa volta non può andare delusa: quella di continuare a lavorare al servizio del loro popolo nelle scuole, nelle campagne, nelle fabbriche, negli uffici. Ai nostri padri e ai nostri vecchi, che ci

Al nostri padri e ai nostri vecchi, che ci hanno insegnato a parlare friulano — e quanto lo abbiamo parlato e sentito in questi giorni, certezza che anche cancellando le case non si cancella la nostra anima — la speranza che i loro sacrifici sono serviti a costruire un Friuli più nuovo e che il dopoterremoto sarà il nostro ultimo dopoguerra, anzi che non sarà un dopoguerra.

g. pitzalis

DALLA RICOSTRUZIONE

Riproponiamo il testo del comunicato del 13 maggio u.s. con cui la Segreteria politica del MF pubblicizzava la richiesta fatta pervenire al Parlamento per l'ottenimento di una legge elettorale speciale per il

Denunciamo la grande stampa italiana, e i suoi piccoli imitatori locali che hanno VOLUTO ignorare l'appello del MF per il rinvio delle elezioni politiche in Friuli, dimostrando la loro sudditanza agli atteggiamenti del potere centrale, che vuole a tutti i costi fare in questo mese la campagna elettorale in Friuli, con tutto il suo apparato di vuote promesse e di mistificazioni, negando al nostro popolo il diritto ad una legge elettorale speciale.

(mancanza di un censimento preciso, municipi distrutti, liste elettorali perdute, centinaia di morti non riconosciuti, mancanza di luoghi per i seggi elettorali) ma anche e soprattutto per un motivo morale.

Anche se, per caso, il lavoro di riordino anagrafico fosse portato avanti con risultati accettabili, questo comporterebbe un'indegna sottrazione di energie all'impegno per più completo intervento a breve e medio termine senza contare che si priverebbero le comunità locali della doverosa assistenza nei più svariati settori sociali.

Con quale coraggio i partiti italiani continuano vergognosamente ad insistere in riunioni di programmazione e propaganda per le elezioni anticipate?

Non vogliamo vedere le nostre povere ma-cerie teatro della campagna elettorale, di un rito cioè ormai vecchio e oggi del tutto

Non vogliamo manifesti e tanto meno fumo-

«Il 20 giugno il Friuli non è in grado di votare | se promesse, comizi roboanti o disquisi-non solo per gli evidenti motivi burocratici zioni intellettuali, né speculazioni elettorali, né sfilate di papaveri di vario ordine e grado, militare e politico.

In altre forme oggi qui si difende la democrazia e la libertà del Friuli!

Dateci mattoni, cemento, quanto serve e lasciateci ricostruire i nostri paesi come noi li vogliamo, così come erano.

Ogni campagna elettorale sarebbe una offesa grave, uno sfruttamento di una situazione drammatica.

L'invito al voto sarebbe una amara e tragica beffa per questo nostro popolo che an-che nel momento più tragico continua a ritrovare la sua identità.

Per il Friuli quindi niente elezioni il 20 giu-

si faccia una legge speciale per le provincie di Gorizia, Pordenone e Udine che elegge-ranno i loro deputati e senatori quando il Friuli sarà già più avanti nella sua opera di ricostruzione».

Ci sembra una cosa tanto ovvia, in un momento così delicato per il nostro Friuli, che non riusciamo a renderci conto del silenzio che i nostri ordinari canali d'informazione, oltremodo ricchi di foto e di servizi commoventi, hanno voluto conservare.

Una proposta che i partiti non hanno voluto acco-gliere e questo è già un elemento negativo nei loro confronti.

I motivi per uno slittamento delle elezioni nelle zone terremotate (e quindi in tutto il Friuli) sono fin troppo evidenti.

A parte la difficoltà burocratica, vogliamo sperare che le nostre rappresentanze politiche non avranno il coraggio di entrare nelle tende di Venzone, Ge-mona, Osoppo, Majano ecc. a chiedere un voto che la gente friulana non è in grado di dare serena-

mente. Dove ci sono morti, dove tutto è crollato dove non si ha un tetto per riparatsi non si va dove non si ha un tetto per riparatsi non si va a fare giochi di partito, non si entra con una sche-da, non si chiede un voto che sarebbe un'ulteriore beffa a chi ha perduto tutto. Il rispetto o culto dei morti non è una invenzione né del cristianesimo né dei regimi democratici. Lo conoscevano an-che in Africa, anche nelle foreste. Vogliamo sperache in Atrica, anche nelle foreste. Vogliamo speria-re che un minimo di sensibilità si a rimasta anche in coloro che aspirano a governarci. Entrando nelle tende con la politica dei partiti, significa turbare la concordia di cui il Friuli ha estremo bisogno in questi giorni di dolore; significa lacerare le fami-glie che sono già lacerate dalle rovine e dal lutto; significa aggiungere una disgrazia a quella già enor-me che stiamo vivendo.

(segue in ultima pagina)

Ai sindaci delle zone terremotate

Tricesimo, 18 maggio 1976

Ai sindaci delle zone terremotate del Friuli loro sedi

Facendosi interprete, doverosamente, della parte più sensibile dell'opinione pubblica, il MOVIMEN-TO FRIULI ritiene utile la segnalazione, agli Amministratori locali, di un problema che divene sempre più urgente e preoccupante nel momento in cui si è praticamente conclusa la fase degli interventi di primo soccorso.

Ci riferiamo all'identificazione, alla salvaguardia e

Ci riferiamo all'identificazione, alla salvaguardia e — in caso di distruzione o di necessità di demolizione — di ricostruzione di opere e di beni che banno valore storico, culturale ed artistico, nei luogbi terremotati.

Come è stato da più parti rilevato, le ruspe banno proceduto, in molti centri friulani, a demolizioni pressoché sistematiche.

Non sì è tenuto in alcun conto l'incalcolabile valore rappresentato dal patrimonio architettonico sia di carattere monumentale, sia spontaneo come i vecchi nuclei contadini — in cui banno trovato espressione la civiltà ed il lavoro friulani del passato, e pertanto non si sono usate quelle cautele e quelle tecniche che avrebbero facilmente consentito la preservazione ed il successivo restauro di numerose costruzioni lesionate aventi requisiti di

A ciò si sono aggiunti la speculazione e gli interessi privati che — anche in vari Comuni non coinvolti, se non marginalmente, dall'evento sismico — sono spesso riusciti ad ottenere permessi di demolizione di vecchie costruzioni, deteriorate più che altro dal tempo ma ancora recuperabili, con l'intento sia di lucrare dei benefici statali previsti per i proprietari sinistrati, sia di sfruttare l'area per una destinazione ispirata ai ben noti modelli dell' architettura condominiale.

In considerazione di guesti latti al ME cincle.

In considerazione di questi fatti, il MF rivolge un calda appello alle Amministrazioni comunali friulane affinché collaborino con quanti — Centro di catalogazione di Passiniano, associazioni culturali e ordini professionali — operano per salvare quanto finora è sfuggito alla demolizione, ed affrontino piani di ricostruzione che prevedano il ripristion urbanistico dei centri friulani, nella convinzione che le nostre popolazioni perderebbero la loro identità culturale e storica vivendo in agglomerati con caratteristiche architettoniche alienanti o comunque estranee alla nostra tradizione ed alla nostra civiltà

il segretario politico regionale marco de agostini Triest nus veve žà puartât vie la Regjon, cun duc' i ufissis e i assessorâts. Nus veve žà freâz cul ospedâl e cu l'universitât. Ma i lâris granc' e àn la bocje grande. Cumò ch' o vin vût il taramot, ch'o sin par tiere, nus mesedin i bêz par fâ sù i nestris païs, ch'a no vuelin lassânusai a nô, e nus puartin vie ancje la robe che no jè restade sot des maseriis. Sacâi ch'a rivin in machigne e la bensine ur-e pain nô furlans. Ma però nissun no ur à dât un colp di pale pe cope come a di chêi ch'a cjatavin ca e là, di gnot. Nissun no ju à metûts dentri. E sì che carbenīrs a'nd'è ta chesc' dīs in Friû!

Naturalmentri, no furlans, ch'o cirin di salva ce che nus è restat, o sin cjanpanilisc' e trisc'. Lôr che nus robin dut no son nè cjanpanilisc' nè trisc'. E i partits a tasin. E lis autoritâts de Regjon a tasin. E Mizzau no si dimet, lui e Menis e dute lo conclave, ch'a son pajâts, e pulît, par tignî di voli la nestre robe.

Parceche al è lâri e disonest ancje chel ch'al ten il sac. Jò no vuei pensă ch l'Assessôr al bens culturăi al seti stât adacordo cui triestins. Si sa che i nestri sorestanz a tegnin plui par Triest che no par nô, ma no vuei pensă ch'a setin rivâts tant insot. Però un vuardean ch'al lasse puartă vie la robe e no le torne a puartă indaûr al è de bande dai lâris e nol pò plui fâ il vuardean, cun nissun paron, nancje cul plui stupit. E tant mancul cuant che il paron a jè la int dal Friûl

Se l'Assessôr e i siei seguàz no si gjavin cumò, cun cheste porcarie di Cividât che le àn metude ancje sui gjornâl, cui telegrams dal cumissari e dai predis e popul furlan, si scuen parâju fûr, daurman. O si dimetin o si ju fâs dimeti.

No si pò nancje insumiâsi di podê tornâ a meti inpins il Friûl cun cjans di vuaite dal gjenar!

pre antoni beline

TRASPORTATO A TRIESTE IL MUSEO DI CIVIDALE CONTRO L'ORDINANZA ZAMBERLETTI

lâris granc' e lâris pičui

Il mont al è biel parceche al è difarent. Nè i omps nè il nemài no son faz duc' compagns. Si cjatin omenons ch'a fasin pore e omenùz ch'a fasin dûl; mussons che, se ti molin un pan, ti parin in sflinghinis e mussùts che si pò metiju ancje tal presepio dongje dal Banbin Gjesù, tant a son ninins.

La stesse robe a vâl pal mistîrs, bogns o trisc' ch'a setin. Int grande e int picule; înt moderne e int che jè restade ancjmò indaûr, a l'antighe. Cul progres ch'o stin glotint, bisugne che l'omp al ciri ancje di perfesionâsi e di specialisâsi. Se un soldât al va in vuere cun tune sclope, lu ridin. Bisugne ch' al veti amancul une bonbe atomiche par sachete. Compagn pai lâris. Un ch'al robe gjalinis si à di metilu dentri a sec, cence remission, parceche al è stupit e nol à inparât ancjmò che lis gjalinis lis robavin une volte, no cumò.

Tai dīs de nestre disgracie, si à sintût a dī, ca e là, ch'a vevin ciatât cualchi disgraciât ch'al lave a sgarfā pes maseriis par viodi s'al rivave adore di strafuī alc di sest. Ju an metūz dentri par diretissime e la int e à dit che bisugnave copāju daurman, parceche no si à di lā a robā tes disgraciis. I gjornāi e àn fevelāt duc' di «šacāl», midiant ch'a erin come chêi nemāi ch'a van a sgarfā tes scovacis o tai claps par podē

raspâ cualchi vues o regonâ cualchi toc di ciâr.

Resonant parsore, però, a sanc frêt, tocje dì ch'a erin biadàts, ch'a fasevin plui dûl che rabie, omps ch'a si ridusevin come lis bestiis cence sintiment. Cumò a son dentri e nancje il Pari eterno nol rivarà a tirâju fûr fintremai che no àn paidît dut.

Ma chesc' a erin lâris pičui, cragnis, disgraciâts che cun tune pache si ju distirave tes maseriis. Il damp plui grant però no lu fasin lôr. I pičui a fasin damps pičui, par solit.

A son i granc' ch'a fasin damps granc' e chèi no van a robă di gnot, cuant ch'a podin trâur tal scur. A rivin di di, cu la machigne, cul permes di jentră e a son pajâts par robă. S'a robin fûr di orari nus tocje pajâur ancie il straordenari.

Châi di Triest che nus àn puartât vie la robe dal museo di Cividât a son laris di châi granc', patentâts, pajâts par robâ. No son rivâts di gnot, par daûr, là che no ju vio-devin. A son capitâts di dì, cun tinbros de lec, ur àn vierzude la puarte. E àn cjamade la robe ch'a vevin di puartà vie e po' a son lâz a gustâ ch'a erin stracs. Ancje il gustâ ur al vin pajât nô, cui nestris bêz. Lâris che, s'a continuaran a robâ cun mistîr, dant sot plui ch'a podin, a van a riscjo di cjapâsi no la preson ma la crôs di cavalîr o di comendatôr e une trasēf plui grande.

FRIULIOD OGGI

N. 320

sfuei dal Moviment Friûl Iscritto Il 20 aprile 1966 tribunale di udine

DIRETTORE RESPONSABILE
marco de agostini
REDATTORE CAPO
roberto jacovissi
VICE REDATTORE CAPO
carla elide papucol

luigi chiandetti - reana del rolale/ud - tel. 857054

EDITORE INCARICATO DI FRIULI D'OGGI

marco de agostini

la collaborazione al giornale è aperta a tutti - pertanto gli articoli ospitati possono anche non essere impegnativi della linea politica del MF. I manoscritti anche se non pubblicati non vengono restituiti.

REDAZIONE - AMMINISTRAZIONE
via palladio 21 - 33100 udine - tel. 0432/64869
la corrispondenza può essere inviata a:
casella postale 26 - 33100 udine
per comunicazioni urgenti rivolgeral a:
SEGRETERIA POLITICA MF:
via roma 8 - 33019 tricesimo - tel. 0432/851489

SERVIZIO ABBONAMENTI
Italia annuale L. 3.000 (sostenitore L. 5.000)
estero annuale Via aeres L. 6.000
estero annuale via aeres L. 6.000
inviare l'importo servendosi possibilmente
del c.c.p. n. 24/4581

friulani chiedono

. Lo dicono tutti dunque: gente ferita ma non vinta non disperata. Forse anch'io de-vo ricredermi del mio pessimismo: pensavo al mio Friuli che non si sarebbe ripreso più; pensavo a quel volto del Friuli, così bello,

che è tutta una rovina... E invece ci deve essere un'Ascensione an-che per il Friuli. Lo dice la stessa gente: giovani e vecchi, uomini e donne. Va bene, casa e paesi sono tutto una desolazione, ma il volto vivente di questa terra è la faccia di questa gente che torna a sorridere; questa faccia serena che neppure un mostro co-me questo terremoto è riuscito a distruggere.

Questo il segno della speranza.
Sì, anche se il paesaggio è ancora tutto sconvolto la gente non è stata distrutta. Pure, se, al livello dei problemi immani che incombone combono, nessuno s'illude che il peggio sia già passato. No, gli stessi friulani sanno che il peggio deve forse ancora venire. ... perché tutto il mondo si è ritrovato al-

meno per un giorno fratello del Friuli. Né i friulani sono tanto orgogliosi da non sentire di averne bisogno, e proprio perché sono poveri — se mai ricchi della loro povertà! — proprio perché sanno cosa vuol dire soffrire ed essere soli, di ciò saranno sempre riconoscenti); al di là, dico, di tutte queste premesse, ecco che gli stessi friulani mi ripetono insistentemente di parlare di alcune cose che vogliono dette a tutta la nazione.

1) Niente baracche e niente «profugance». cioè, basta una sola Caporetto! Tanto più che siamo già tutti emigranti, da sempre.

2) E però nessuno pensa che basti una tenda per l'inverno; la nostra gente dice che qui anche il freddo è friulano (perfino Boccaccio descrive il Friuli «paese quantunque freddo lieto di belle montagne, e di più fiumi ... Una terra chiamata Udine, con un bellissimo prato vicino alla città, e. di gen bettissimo prato vicino alla città, e, di gen-naio, freddi grandissimi ...»); per questo bi-sogna provvedere in tempo per la sistema-zione dei senzatetto. La gente dice che i lo-cali ci sono e questi sono le caserme: Gemona, Venzone, Carnia, Tolmezzo, Osoppo, Tarcento, Tricesimo, Pontebba. Tarvisio sono cittadine piene di caserme. Due terzi infatti delle forze militari italiane sono ospitate da decenni in Friuli.

3) I giovani friulani devono poter restare accanto ai superstiti per ricostruire le loro case, perciò chiedono di essere esonerati dal servizio militare.

4) Rinvio delle elezioni politiche per il Friu-li di almeno un anno. Centinaia di friulani sono dati ancora per dispersi: non può essere recapitato loro, né ai loro familiari che li stanno tuttora cercando, il certificato elettorale. Inoltre, le elezioni fra un anno permetterebbero ai friulani di esprimere un primo giudizio sulle cose fatte, sulle promesse mantenute (o no).

5) Nessun indennizzo, provvidenza, o be-neficio possa venir ceduto a terzi dai sinistrati, perché non succeda quello che è successo per il Vaiont: le 500 mila lire liqui-date alla venditrice ambulante Anna Maria Filippin di Erto Casso sono diventate due miliardi 935.908.000 per la grande società di «Aprilia Marittima» di Lignano; e per la «società Marina» di Grado sono diventate 2 miliardi 794.188.000, eccetera.

Istituire assolutamente una università a Udine: per noi la stessa casa, oltre che essere un tetto, era prima di tutto un fatto ar-tistico e culturale. L'università deve far parte della nostra ricostruzione.

6) La restituzione immediata del patrimo-nio archeologico del museo di Cividale, trasferito a Trieste senza alcuna autorizzazione, anzi contro la volontà del commissario governativo e contro la volontà dei commissario go-vernativo e contro la volontà di tutti gli organi responsabili. C'è tutta una documen-tazione in proposito. I tempi ladri di Na-poleone o di Hitler devono tramontare per sempre.

8) Decidere finalmente un trattamento spe-

ciale per il Friuli in seno alla Regione Friuciale per il Friuli in seno alla Regione Fruu-li-Venezia Giulia, sul tipo di quello riser-vato a Bolzano nel quadro della Regione Trentino-Alto Adige. Non tanto per ingor-digia di privilegi, quanto perché il Friuli non può rivendicare e non può dimenticare la sua identità, quale valore che arricchisce il patrimonio della stessa nazione; identità per-altro ampiamente scoperta e riconosciuta in questa tragica circostanza da tutta la in questa tragica circostanza da tutta la stampa e, — per prodigio, — dalle stesse autorità

Queste richieste non sono mie (anche mie, in quanto friulano), ma sono reclamate dal popolo, dai Comuni, dai preti, dalla Chie-sa friulana, vescovo in testa; come è in testa nel sentire questi irrinunciabili diritti del popolo friulano.

david maria turoldo (da «Il Giorno», 27-5-76)

ai furlans che crodin

Al furians che crodin.

Noi, preti della Diocesi di Udine, siamo orgogliosi di appartenere a questa Chiesa Friulana che in ogni momento della sua storia martoriata si piega fino a terra ma non si appezza e anche quando le calamità giungono inaspettate si mostra sempre pronta al passaggio del Signore.

Coloro che hanno trovato il loro Venerdi Santo sotto le macerie sono nelle mani di Dio, ma mentre diciamo loro "arrivederci", sappiamo che per noi, rimasti, il primo dovere è di guardare avanti e di ricostruire la nostra Petria per l'ennesima volta.

Senza surprare le funzioni di alcuno, ma per quella scelta che abbiamo fatto di porci al servizio del nostro Popolo non solo nella morte ma anche dovunque esso celebri la sua vita, pensiamo, come prebiterio, di far giungere le nostre proposte semplici ma risolute a tutti coloro che si dichiarano al servizio del Friuli. Questo nel rispetto delle rispettive funzioni.

no al servizio del Fiuli. Questo nel rispetto delle rispettive funzioni.

1) - Il nostro Popolo ha sempre collaborato con la comunità italiana al benessere dello Stato. Si è sacrificato in guerra, ha emigrato, ha consumato la sua esistenza, ha aiusto coloro che erano indigenti più di lui. Adesto, nella sua disgrasia, non chiede ne compassione ne elemosina. Crede di avere diritto ad un trattamento uguale a quello che lo Stato ha usto con gli altri. Nè più nè meno.

2) - Quando lo Stato avrà fatto il suo dovere, non possiamo rinunciare al diritto di essere noi Friulani a segliere e decidere il modo di ricostruire la notra terra secondo la no-stra sensibilità e l'esperienza di popolo accumulata nei secoli. Conteguentemente chiediamo che quanto verrà devoluto a questo scopo non si perda nelle passoie della burocrazia statale e regionale o passando attraverso canali che noi non sentiamo nostri. Questo lavoro deve essere di competenza degli Enti Locali e primieramente dei Comuni, da noi liberamente eletti. Questo punto è irrinunciabile.

air competenza aegai Enti Locali e primieramente del Comuni, da noi liberamente eletti. Questo punto è irritunciabile.

3) - I Partiti, per il loro stesso buon nome, sappiano superare apeculazioni e calcoli politici e trovino una unione
nell'unico scopo di servire il loro popolo. Diciamo chiaramente ai politici che, qualora sfruttassero questo fatto per
i loro calcoli o per umiliare il nostro popolo, come è successo altrove, troveranno il Clero friulano sempre pronto
a denunciare apertamente questo gioco disonesto.

4) - Urge trovare alloggio provvisorio per le popolazioni
in prossimità dei loro paesi e dei loro campi. Abbiamo
una collivie di caserme. Come in tempo di guerra i militari
in momento di emergenza, si sono sentiti in diritto di occupare le case dei civili, con lo stesso diritto ora la popolazione deve poter entrare subito in quelle caserme così
numerose e vaste e costruite soprattutto in prossimità dei
paesi più provati. Cò è ancor più gisto se si tengono
presenti le servitù militari che ci soffocano da ogni parte.

5) - I Friulani, forse prima di una dimora siabile, cominciano già a chiedere lavoro. Favortre questa volontà di
azione è la maniera più valida per dare speranza nella vita
ad un popolo che ha sempre sentito come ripugnante
l'essere di peso alla collettività. Lo Stato che si è ben
guardato dal costruire anche un solo complesso industriale
a partecipazione statale nel Friuli Storico, porrà in tal
modo farzi perdonare un peccato di omissione.

6) - Sempre in tema di occupazione, domandiamo in forza
di una Regione che si proclama di essere autonoma e che
non ha fatto ciò che Regioni con meno potere debiberante
hanno saputo organitzare, che si prendano provvedimenti
immediati con valore di legge per dare una precedenza
assoluta alla nostra popolazione nei posti di lavoro, sopra-

auto nelle Scuole, negli Uffici e dovunque il nostro popolo può esprimere la sua tipica cultura. Se si è sentita la ne-cessità di richiedere maestre e infermiere friulane per a-sistere bambini ed ammalati durante il terremoto, non comprendiamo perchè questo sacrosanto principio non deb-ba valere sempre.

cessità di richiedere maestre e infermiere friulane per astitere bambini ed ammalati durante il terremoto, non comprendiamo perché questo sacrosanto principio non debba valere sempre.

7) - I notifi paesi dovranno rinascere con tutta la ricchezza di personalità, diversità e caratterizzazione di prima. E' un dovere fondamentale rispetture l'ambiente naturale storico, emologico del Friuli escludendo assolutamente aggiomerati sterotipi, economici quanto disumani, che sarebbero una manna per coloro che afruttano anche le disgratie, ma che ucciderebbero la spontaneità e la irriperibilità del vivere friulano. Si dovrà anche tener presente che la nostra gente vive in maniera rilevante con il lavoro dei campi e che sarebbe snaturata e depauperata se la incasillassero in condomini.

8) - Come preti abbiamo assistito in questi giorni ad una delle Messe più sere che il nostro popolo ha supvito celebrare nella sua storia attraverso l'aiuto vicendevole e dimostrando una forza morale che nessuno avvito celebrare nella sua storia attraverso l'aiuto vicendevole e dimostrando una forza morale che nessuno avvito celebrare nella sua storia attraverso l'aiuto vicendevole e dimostrando una forza morale che nessuno avvito celebrare nella sua storia attraverso de geni famiglia privilegiando le più povere. A Dio piacendo, in un secondo tempo, si potrà pensare alla costruzione di qualche chiesa che mostri anche nella sua struttura che il Signore vive con noi, senza manie di grandezza, ben guardandori da sontuosità e aplendori invilli, che non hanno eliuma relazione nè con Dio nè con i Friulani.

9) - La catatrofe ci ha colpiti anche in un altro punto intimo della nostra anima quando ha ridotto in macerie dei monumenti de al muest. Se occore si scelgano prima ie qui intendiamo riferirci ad una seria programmazione con maggior forsa l'impegno preso in Assemblea per l'Università friulana. Denunciamo come banali e disoneste le remore avantate in questi giorni contro questo diritto trimunciabile. Coloro che godono di forza politica appiano

Il Signore conceda confo-morti la pace. i predis de glesie furlane

TERREMOTO: PROBL

A venti giorni di distanza è necessario fare un bilancio del dopo-terremoto, anche per vedere quanto si è fatto, gli errori commessi, le cose ancora da fare. So che è difficile: anche le idee, in questo momento, sono piuttosto confuse: questa vuole essere so-prattutto una testimonianza, la testimonianza di uno dei tanti friulani coinvolti in problemi più grandi di lui. E' una proposta perché in questo momento, passata l'emergenza, si riprende a vivere.

Il discorso è disorganico, lo so; lo facciamo per punti, quasi una cronaca ragionata.

La gente friulana

Sono arrivato a Gemona alle 3,30 del giorno dopo delle scosse. In piazza del Ferro — fin îl si poteva arrivare — ho avuto l'esatta percezione di cosa significasse il terremoto. Ma lo avevo già visto prima, in Piovega, in Stazione, dove non ero riuscito a passare. La gente friulana — contrariamente a quanto scrivono i giornali — non è forte, perché piange dentro. In silenzio, è vero, dignitosa. Ma a leggere certi giornali sembrerebbe che nemmeno ce l'avesse, un cuore. Invece era tutta îl, attonita, a soffirire. Ricordo ancora, e gli episodi vengono alla mente. Saranno state le otto del mattino: un friulano incosciente sul tetto lesionato della casa, che metteva a posto le tegole. Grido: « Ce fastu? » e quello « No viodistu: 'j ài di meti a puest il cuviert, ch'j no pues pierdi timp, parceche 'j ài di là a vôre». Maledetta razza e meravigliosa, questa friulana! Con uomini così, pensavo, se non ci fosse la burocrazia, in quattro e quattr'otto sfideremmo un nuovo terremoto.

Le tendopoli

Le prime tende sono arrivate abbastanza tardi. Diciamo che a Gemona, i primi due giorni, il novanta per cento della gente ha dormito sotto il cielo stellato. Nella cattiveria di quei giorni, il destino aveva, forse beffardamente, provveduto a rendere dolci le sere, tiepide, invitanti: meno male, dicevo. Le tende che abbiamo, sono di diversi tipi: quelle di campeggio, quelle normali militari, quelle del ministero degli interni-assistenza pubblica. Solo queste ultime danno un riparo alla gente; le altre, sono proprio dei mezzi di fortuna. Si sono create le tendopoli, sul territorio, cercando di formare dei poli dove la gente potesse convergere. Le prime due le abbiamo predisposte una davanti alla stazione, l'altra davanti al-a Caserma Goi, che per diversi giorni è stata il nostro centro operativo.

Ricordo ancora — ed è triste — di aver portato un centinaio di persone con le quattro cose rimaste, da una zona all'altra di Gemona, perché il comando militare mi aveva assicurato che nel pomeriggio, in quel luogo, sarebbero arrivate le tende della croce rossa. A sera inoltrata ancora niente. Il pellegrinaggio riprese verso la tendopoli della

Caserma Goi.
C'è stata, ancora, la volontà di molti di non lasciare la casa e di farsi una sua tenda: a chi la casa era crollata e voleva rimanere vicino per recuperare qualcosa, chi aveva le bestie: è chiaro che non si poteva costringere costoro a vivere nelle tendopoli. Così, nel paesaggio fatto strano del paese, accanto alle case diroccate, alle tendopoli con le tende allineate, ci sono le tende sparse qua e là: quasi il simbolo della diaspora dell'emigrazione friulana.

I soccorsi

Alle sei del mattino, un gruppo di austriaci stava già dando fuori del latte caldo. Mi hanno fatto impressione. I soccorsi sono arrivati dai posti più disparati, prima piano piano, poi precipitando il caos. Ecco, quello che è mancato — e, in parte, era inevitabile — è stato il coordinamento. Il casi come questi si tocca con mano la disorganizzazione dello stato e dei suoi enti periferici. Eppure, le tragedie, nel nostro Paese, non si contano: il problema di una valida organizzazione civile è più forte che mai.

- Basta con la retorica
- Una legge elettorale speciale per il Friuli
- Fermare le demolizioni
- No alla militarizzazione (requisiamo le caserme!)
- Impedire l'emigrazione forzata
- Le tendopoli sono un albergo provvisorio
- Per l'inverno tutte le case agibili siano rese abitabili e aperte a chi ne ha bisogno
- Salvare il tessuto urbanistico sociale e culturale del Friuli
- Nell'opera di ricostruzione precedenza al nostri lavoratori e al nostri artiglani.

I militari

Ecco un punto sul quale c'è molto da discutere. Nelle tendopoli si è ribadito il «no» alla militarizzazione dei nostri paesi; ma occorre dare un senso a questa affermazione. No alla militarizzazione, più che avere un senso per il presente, ce l'ha per il futuro. Vuol dire che i friulani rifitutano di ritornare come erano prima, vuol dire che vogliono essere liberi di decidere. Non più servitù militari, non più caserme, non più escroitazioni; nel senso più ampio del termine si tratta di una presa di coscienza che porta chiaramente a stabilire il ruolo ed il significato delle forze armate.

Mai come in questo momento, però, i friulani hanno potuto apprezzare, al di là della disorganizzazione che i comandi militari han presentato, soprattutto nei primi giorni, la validità dell'aiuto dei militari, che continua ancor oggi. Si è visto che in questa situazione l'esercito può avere un senso.

No alla militarizzazione vuol dire trasformare l'esercito da una organizzazione di guerra ad una di pace, nella quale potrebbero perciò trovare posto anche obiettori di coscienza; la trasformazione, insomma, in un servizio civile.

La ricostruzione

Abbiamo tutti detto «no» alle baracche. Il disastro provocato dal sisma è immane, ma occorrono volontà e capacità di ripresa: «no» alle baracche è, in questo senso, più che un semplice slogan; è l'indicazione di una volontà unitaria. Vuol dire che si vuole ricostruire a misura d'uomo: per il contadino, per l'artigiano, per il commerciante friulano, questo è il punto.

friulano, questo è il punto.

In questi giorni, le proposte per la ricostruzione — per la maggior parte interessate — non mancano: case prefabbricate, nuclei modulari, alveari monoblocco. L'evidente errore di queste indicazioni è che non tengono conto di com'è la nostra gente, di quali sono i suoi problemi, di quel'è la sua cultura. Il primo problema, qui, per quanto riguarda la ricostruzione, è quello di ricostruire il tessuto sociale, culturale ed economico che c'era prima, con qualche aggiustamento, nel senso di una minore sperequazione tra le persone. In questo senso, i paesi devono venir pensati così com'erano; s'intenda, non tali e quali, che è impossibile, ma come la gente li intende. L'unica differenza con quanto c'era prima è che ora, le case, saranno progettate antisismiche.

Le prospettive

Occorre, per il terremoto, fare presto e meditare. Questi due termini possono sembrare in contrasto, ma lo sono in superficie. In altri termini gli interventi devono essere tempestivi, ma meditati, ragionati, non fatti così alla svelta, solo per far presto. E' necessario pensare a come gestire il dopoterremoto; è necessario che la gente friulana si appropri degli strumenti di questa gestione e li usi secondo quelle prospettive di cui abbiamo già parlato.

abbiamo già parlato. Intanto, c'è da premettere una cosa: le elezioni, in questa situazione, non possono trovare un senso: francamente non lo troviamo. A parte che i partiti usano le loro forze, soprattutto giovani, per la campagna elettorale, e non per la ricostruzione; a parte che anche gli organi di governo hanno praticamente tolto alcune forze degli enti locali, per investirle di tutti gli adempimenti necessari per le elezioni, non c'è chi non veda che le elezioni si pongono come sostanziale momento di divisione, di contra-

PROSPETTIVI

sto, in un momento nel quale, invece, si fa appello all'unità. E' vero che il voto è un diritto, ma in questo caso diventa il più duro dei doveri. Eppoi, quale dei candidati non parlerà di ricostruzione? Chi non pro-metterà ai terremotati e questo e quello? Se in una situazione normale queste pro-messe vuote di significato — si chiamano, appunto, promesse elettorali — possono anche passare, tant'è che sono entrate nel nostro costume, in questo momento sarebbero il più subdolo degli inganni. In questo sen-so si è espresso il Movimento Friuli, chie-dendo che le elezioni vengano rinviate di un anno, ed in questo ha avuto il pieno ap-poggio della maggior parte dei gruppi au-tonomisti del paese, e l'ostracismo dei par-tito e della stampa d'informazione.

Questo per le elezioni. Ma è possibile for-nire delle indicazioni di massima, sulle qua-li lavorare per il dopo terremoto?

Il primo punto da affermare è che possa-no — e debbono far tutto le amministraziono — e debbono far tutto le amministrazio-ni civili e locali, attraverso il decentramen-to delle competenze, che permette loro un intervento rapido ed efficace, e questo in ogni senso.

Il secondo è la richiesta dell'estensione magari limitata ad un periodo di 10-20 anni — della zona franca per le provincie ter-remotate, il che richiamerebbe industrie e farebbe rientrare, almeno in parte, i capitali che dal Friuli sono usciti per altre strade. Assieme e questo provvedimento, la con-cessione di crediti agevolati a lunga sca-denza, per incentivare la costruzione delle abitazioni, secondo criteri antisismici.

L'edilizia diventerà - è facile prevedere l'attività più importante dei prossimi anni, perché il prfoblema della ricostruzione è quello più grosso. In questo senso, ci sono dei punti fermi da indicare: appello agli der punti termi da indicare: appeno agni emigranti ed ai giovani per la ricostruzio-ne; garantendo la ricostruzione si potrà ga-rantire poi il successivo assorbimento dei lavoratori nelle industrie locali, specialmen-te attraverso un'opera di specializzazione

No perciò all'emigrazione del dopo-terre moto. Occorre bloccare l'emigrazione in-terna: sono molte, in questi giorni, le offerte di lavoro che vengono dal di fuori. Alcuni sono già partiti, disgregando ulteriormente

In Friuli sono arrivati miliardi di farmaci: essi devono essere distribuiti GRATUITAMENTE ai Friulani che ne hanno bisogno negli ambulatori, nelle farmacie, negli ospedali.

Tutta l'assistenza medica deve essere per tutti (compresi contadini, artigiani e commercianti) completamente gratuita.

un tessuto sociale ed economico già grave-mente danneggiato dal terremoto. Questa di-sgregazione deve essere bloccata, e tra le persone e tra le cose: le demolizioni indiscriminate — che ci sono state peraltro -devono essere bloccate.

Con questo, occorre anche dare finalmente attuazione a quelle strutture portanti che in artuazione a quene strutture portanti che in Friuli si promettono da tempo e non si man-tengono mai: il completamento dell'autostra-da Udine-Tarvisio, l'istituzione dell'Univer-sità autonoma a Udine per fare un esempio.

Per questo difficile dopo terremoto occor-rono fatti, non parole.

roberto iacovissi

interrogativi e speranze

Alcuni problemi stanno di fronte al popolo friulano e ai suoi amministratori e ad essi vogliamo proporli, non con la certezza di avere soluzioni pronte e sicure ma con la consapevolezza di interpretare interrogativi e speranze che molti friulani si

Di alcuni di questi problemi abbiamo infor-mato l'opinione pubblica con dei comunica-ti che, ignorati dalla stampa di regime, riproponiamo su questo foglio.

A oltre 20 giorni dal terremoto si sta esaurendo l'emergenza e con essa anche il disor-dinato ma generosissimo afflusso di volontari e di materiali.

Si sta esaurendo anche l'ondata di retorica, mascherata dal riconoscimento della qualità del nostro popolo e per quanto riguarda le visite ufficiali rivedremo le note facce in occasione degli ultimi giorno della campagna

ali uomini del MF

Gli uomini del nostro movimento, impegnati di persona nell'organizzazione di soccorsi e duramente colpiti nel cuore dei loro paesi e dalla perdita di tanti loro amici di comuni battaglie culturali e politiche, non hanno avuto tempo per raffinate disquisizioni poli-tico-intellettuali: in rapidi contatti telefonici o interpersonali hanno comunque ritrovata comunità di problemi e di intenti e la coscienza unitaria di un lavoro materiale e morale per la ricostruzione del Friuli.

no alle elezioni

Per tutto questo ribadiamo ancora oggi che voler far svolgere il 20 giugno in Friuli le ele-zioni è frutto di cinismo e di grossolana mistificazione: da una parte la volontà di far apparire la situazione generale molto più «normale» di quanto non lo sia, dall'altra la speranza di sfruttare il terremoto per un voto

E' inoltre profondamente ingiusto sottrarre alle amministrazioni locali preziose energie per convogliarle nella gestione dei riti pre-elettorali mentre dovrebbero essere tutte in-dirizzate nell'organizzazione della vita delle comunità colpite o della ricostruzione dei nostri paesi.

No alle elezioni in giugno, legge elettorale speciale per il Friuli: cioè meno spazio al-le chiacchiere, più ai fatti e alla autonomia.

SI FÂS PAR MÛT DI DÎ

Il Friûl al domande di votâ ca di un an, no cumò.

Parceche cumò si va a riscjo di votâ nome su promessis, ca di un an si podarès zà comenzâ a votâ sui faz.

le demolizioni

Se quello delle elezioni è il nodo politico più immediato che si ritrova davanti il no-stro Friuli, altri problemi sono indilaziona-

Innanzitutto là dove gli amministratori locali non sono intervenuti con durezza e i gruppi che operano non hanno la dovuta sensibilità, stiamo assistendo a una demolizione indiscriminata, non solo di opere d'arte ma di tutto il tessuto urbanistico, demolizione che cancella i caratteri dei nostri paesi che apre la strada a pericolose spe-culazioni e alla creazione di paesi modello standard che sarebbero (vedi Sardegna e Sicilia) paesi-fantasma.

Noi riteniamo che le demolizioni dovrebbero essere limitate ai casi di assoluta inagibilità e di effettivo pericolo pubblico.

Riteniamo prioritario d'altra parte un di-scorso conservativo della struttura urbanistica dei nostri paesi: il Friuli non può essere ricostruito all'insegna dell'indetermi-nazione o dell'avventurismo o del colonialismo culturale: le nostre case dovranno essere più solide, dotate di servizi migliori, i nostri paesi dovranno avere infrastrutture altamente sviluppate: ma noi, i nostri figli, i nostri padri dovranno ritrovare i segni della nostra civiltà e della nostra cultura. Per questo dobbiamo evitare che le ruspe demo-liscano non solo i monumenti tutelati dalle sopraintendenze ma anche le nostre case contadinel

Per questo nella ricostruzione dobbiamo re-cuperare le nostre piazze, le nostre chiese.

pitzalis - nicoloso

CE CHE MI À DIT PRE' CHECO

Là ch'al jere Montenars, cumò al è dut un grant grumon di masèriis. Sdrumât il munissìpi, la pueste, l'ostarie, il fôr. Ancje la cjase di pre Checo, là che àn stât miârs di personis a inparâ il savôr de vite e de fede, a jè ridusude a un grum di claps. Al è restât dome un arbul, ch'al à tignût dur. Ator dal arbul, si è sentade la int di Montenars che à rivât adore di salvâsi. Tal mieč di duc', plui fuart di simpri, pre Checo Placerean. Dongje di lui e passe ancje la pore.

O ài volût tornâ sù une dì a Montenars di pre Checo no par savê cemût che jè stade, che duc' lu san, ma ce ch'al è di fâ, che lu san pôs o nis-

Pre Checo, si tornìn a viodi, o tornìn a cjapâ sperance. Ce sintistu a jessi rivât a puartâte fûr?

Sastu, cumò che il taramot mi à sparagnât, o crôt di rivà a 92 agn, come miei barbis predis. Mi displâs par cualchidun ...

Mi àn dit che tu às vût i pulissàis ancje in chesc'

A son stâz i carbenîrs tre voltis. A volevin savê cui ch'al veve fat il cumunicât dai predis de Glesie Furlane «dopo dal taramot».

E tù, ce ur astu rispuindût?

«Cumò mi veis stufât, Lajmi fur di chì senò, vio-deiso cheste scarpe? Us moli une pidade ch'o scu-gnîs lâ di Cecòt a fâsi tirà fûr il tac! ».

E ce pensistu dai soldâts?

Cjale mo: chéi soldadax neris e pičui, talians, a son rivâz cassù plens di buine volontât, ma dome cu lis mans e cence nissun misitr. Pa la cuâl, orsere Pâtre, a Montenars a'nd'an mandâz sù otante, un bataljon di San Marc lagunâr, cence pale e cence nuje, par vignt a controlâ.

E tù?

D tur Jò o eri cul sindic, gno cusin, ch'al jere vignût a clamâmi lassă, te tende là che jò o stoj insieme cu la me int. Al è rivât un cun tant di plume blancje e mi à dit ch'al jere vignût a controlâ.

« Ma seiso bogns di doprà une ruspe?».

«E alore ch'al sinti: ch'al vadi vie dret cence che lu cjali!».

«Ma ci sono stati dei furti».

«Lu savevin: tre o cuatri lâris ch'a varan puartât vie sì e no centmil francs. O savin ancie cui ch'al à robât. Vuâtris si aprofitais di cuatri cagneris par

Alore lui mi à dit che lui al jere il major. « E jò o soi sul gno! Cence cjase ma sul gno!».

J à rispuindût clâr e tont: «O podeis lâsint cuant

Il prefet

Pre Checo, si sintin a di tantis dal prefet Spaziante. Ce pensistu di lui?

Al è orent! Al à vût il fiât di no ricevi nancje

il vescul e di mandà a Cjasarce la robe che vevin distinade par nô. A jè une robe tant losche che no si à di taséle, ancje e il vescul, par riguart e pe pâs, noi fâs nons.

Ma vino datos, provis che si è compuartât mâl?

Ma vino datos, provis che si è compustrati mal?

Al è dut vêr e i grandons lu săgnin. Par esempli
a disin che lis «roulottes» lis bloche a Triest e a
Cjasarce par fâ i gabiòz eletorâi. E in plui si sint
a di che al à blocât dis mil tendis de Americhe dal
Nort, cence tabele, pa la cuâl a podin vendilis
ancie i maressiâi. Une robe dal gjenar, se le publiche la Vite Catoliche, al sucêt piès dal taramot
e no si pò taséle, come ché di Cividât, di Menis e
di Mirzau, che samejui che di menis el
di Mirzau, che samejui che pure che de la e no si pò tasete, come che a. Cartavin vie il museo di Mizzau, che savevin ch'a puartavin vie il museo

Ce ti semejal il cumissari Zamberletti?

Diseimal vuâtris se si pò mandă un comissari di Varese în Friûl! Cheste a jè la sherle plui solene che il stât talian ur dà a duc' i nestris parlamen-târs, Toros, Bressan, Lepre e compagnie, di ce cu seti partît.

Ma cemût mai che la Regjon no si è fate vive?

Ur e ài dite ai miei amîs di Innsbruck ch'a son Ur e at dite at miei amis di Innsbruck ch'a son vigiul'a cirimi e mi àn puartăt in aparechio fint a Viene. O ài fevelât par un'ore di file e a jan trasmitüt îl nestri cumunicât par todese, intir. A riquart de Region, ur ài dit ancie parecche la Region no podeve rivâ a fâst vive. Par dôs resons. La prime a jè che la Region a jè zovine par sei vive. La Vigneste Gjulie a jè nassude dal '18 e la Region autonome si sa duc' ce benon che le àn pastrociade sù pastrociade sù

E il secont mutif?

Al è che la Regjon a jè dirizude di un gno com-pagn che lu cognòs par fil di cuant ch'o erin a scuele insieme, Comel.

E ce ur astu dit di Comel?

Ur ài fevelât par todesc! Lôr e àn il test e duc'

Il vescul

Ce dîstu dal vescul?

Ce distit dai vescuir.

Ciale mo, perfet nol è nissun e nancje no vuei vê un vescul perfet. O pues dome di chest: tal indoman dal taramot, il prin ch'al è rivât come autoritât a Montenars al è stât Battisti. Es sie abuinore al jere žà lassù. E po' la so part le à fate, cun cussiense e onestât e là ch'al à podit al à ancie dit ce ch'al pensave fûr dai dinc'. Par me al è avonde.

Par furtune che la int e à ciâf ancje par lôr.

Ce saressial di fâ cumò, pal moment?

Ce saressial di fâ cumò, pal moment?
Dôs robis: puartà vie lis maseriis. No saveis ce robe che puartà-vie lis maseriis al significhe pe int. A jé une robe di sperance enorme. Ogni palade a jè une palade di sperance. Fin che son lì al è come vé un muart in cjase, crodeimal a mi. Seconde robe: no volin che i ingegnirs e i tecnics a vegnin a intindisi plui di nô. A puedin dânus une man, ma o vin di jessi nô a sielgi e a decidi, magari shaljant. Amancul a saran shaljos nestris. O vin di vivi nô e o vin dirit di shaljâ, ma o vin di jessi nô, ancje se no sin infalibii.

Come il pape .

... Ch'al è infalibil cuant che nol sbalje!

Doprâ il ciâf

In chest moment di confusion, ce puedial fà il

predi?

Doprá il cjáf ancje par chéi che no 'nd'àn. Cumò al è il moment che il predi al à di tornă «presbitero», ven a staj omp di sintiment, di speriense e libar. Pal moment, i predis a podaressin fă chest. Predicjà in glesie ch'a no stedin par cumò a dă bêz. Intant ch'a puartin vie lis maseriis. Seconde robe: sabide e domenie ch'a vegnin a fâ mûr e ancje a di chêi ch'a vegnin a confessâsi, dâur par pinitince di vignî a fă mûr sabide e domenie.

A son però ancje provedimenz plui inpuartanz, come chel di dà la precedense 'e nestre int tai puesc' di lavôr.

Al è il mancul che si domande a di ogni amini-strasion cristiane: difindi la so int. I puese' a nô!

Dome che par vê i puesc' bisugne ancje vê i titui

O sfidi a no capile! L'universitât e fâs part inte-grant de ricostrusion. Chéi ch'a ju tiravin fûr des maseriis pai pîts a erin muarts; chêi vîfs ju tira vin fûr pal cjâf. No furlans o vin di saltâ fûr

l'ultime maravee di Monass



Tite Monass, el grant artist nostran, cussi ben al-sint e al-à pandude la volontât di tornâ a fâ-sù e di ripiâ-si de nestre int furlane

dal taramot cul cjâf, ancje par un dovê viers di chêi ch'a no son plui a lotă cun nô.

E se i aministradôrs nostrans no le caplssin?

Se no le capissin cun che scjassade ch'a jè stade, bisugne parâju fûr a pidadis e fâ wignî tane' cumissaris.

Cuissà mo se cjape pit la propueste dal «Consorsi dai Cumuns Teremotats» che tu às presentade te riunion dai predis?

Jò o speri di sì, se i nestris sorestanz e àn cjáf. Il Consorsi al vares di sostitut la Region in tun setôr che ur tocje ai Cumuns messedá la mignestre, senò i béz a laràn là ch'a son làz simpri, a duc' fúr che a no.

Lis votasions

Checo, a jè propit vere che lis digraciis no vegnin mai dibessolis. Dimi tù se chest al è il moment di vignî a puartâ une schede eletorâl.

A jè une robe di vergognâsi. Cun tune Region dute abàs lor ti rivin adore di meti inpins, in tun mês, dute la barache eletorâl. A jè une robe che fâs spessie! Si viôt ch'a funsionin dome là ch'a vuelin.

Ma lôr a disin che la leč a jè leč e che no si pò

Ch'a vegnin a dimal a mi! Cheâtre volte, in Valdoste, par un scontro di auto, ch'a jerin muaris doi parlamentărs, e an rimandât lis votasions di tre mês. E cult, ch'a'nd'è muarts dibot mil, cun tan Friûl plen di maseriis, a vegnin a di ch'a no puedin. Porcos!

Pre Checo, ce robe ese chê de Austrie che àn ganbiade la costitusion?

Ab! L'Austrie e à mandât cà i soldâts a dânus une man però, par costitusion, i soldâts no podevin sal-tâ fûr dal pals. E alore e àn riunît dut il parlament e in 24 oris e àn modificade la costitusion par vie che la vevin violade. E duc' adacordo! Se l'Austrie a pò ganbià la costitusion pai foresc' e l'Italie pai furlans no rive a ganbià nancje une leĉ di cuatri sentesins, cjale mo, jò o preferès stà cu l'Austrie!

Tu sâs che chỉ di nô o vin un slac di cumissions e conseis: presbiterăi, pastorăi, art sacre, grops culturăi etcetera. In dut chest fratinmp no ân dit nancje sbees. Ce ti semejal?

Chel che nol fevele cuant ch'al covente, tant mancul al-à di viergi la bocje cuant che nol covente. O spieti dome di viodi cun ce muse che si presentaràn plui indenant!

I tre taramots

Cemût ese che storie dai tre taramots?

A'nd'è stâz tre taramots che nus intaressin a nô. Il prin chel dal Sinai, ch'al à ganhiât cun Mosè; il secont chel dal Crist sul Calvari, ch'al è ganbiât il Vecjo Testament; il nestri al è il tierë.

Jò no tivi adore di capî là che tu vâs a cjoli dut chel spirt. Tu às pierdût dut e instes tu às flât di scombati pe nestre int. No astu pore che ti métin dentri?

No ài vude pore prime e mancul cumò. Chel ch'al à pierdit dut nol à plui nuje ce pierdi. Se mi va mâl, mi puartin a sotet. Simpri miór che no sot la tende!

Però, te disgracie, tu às vût un bataljon di int a cjatâti, di dute l'Europe. Gjornâi, aradios, televisions. Tu às vût ancje doi gardenâi: Pironio e Cooke. Ce ur astu dit?

A Pironio no ài podût disi nuje parceche no eri a cjase (pardòn, te tende!). Al à saludade me cugnade e me agne e la int. Al jere gno retôr a Rosario e al à dit ch'al torne a cjalâmi. Al gardeall di New York j ài dit che nus cjali ben in ghigne, s'o sin latins o Gôts, e ch'al vadi a disial ancje al pape.

J astu dit che il pape no nus lasse di Messe par furlan?

turian?
Tu puedis dome crodi!] ài dit a Cooke: « Il Spirtussant, tes pentecostis, al à fat fevelà in dutis lis
lenghis. Il pape, invessit, nol lasse. Al âl di che
il spirt ch'al sofle sul pape di sigür nol è chel
sant!».

Zà ch'o sin sul pape, tocje di che nol à mandât trop!

Cincuante milions! A la cuâl ch'a'nd'à mandâts trente dome Sanson, chel dai gjelatos!

Si viôt che, cun tantis ch'a'nd'à vudis ultimamentri il poč si è sujât scuasi dal dut.

S'al à dibisugne o soi pront a mandâj un brût! Jò no le ài cun lui di cumò. Le ài di prime.

Bastave sinti il gard. Pignedoli ch'al fevelave dal Friûl come di une diocesi di frontiere e cun tun vescul di frontiere.

Macaco! Ch'al ves amanco spiegât di ce bande ch'al intint la frontiere. Se par in sù o par in jù!

La Vite Catoliche

Cumò al è tant di fâ e purtrop no si pò spietà. Pensistu che la Vite Catoliche a puedi dâ une man ai Furlans?

a duc' i boletins pulites, a pat che seti libare e che i predis a vetin coragio. Però e à di jessi «vite», cence «satoliche», senò a devente «vitis catolichis» e no cumbinarà nuje.

Pre Checo, cumò ch'o vin soteràz i muarz, ch'o scomencìn a ripiâsi planchìn planchìn, ce pensistu di cheste disgracie: esal stât un cjastic?

Sestu mat? S'al è un cjastic, tocje concludi che Diu al è trist e vuarp, parceche al à shaljade smicje. A son muarz i plui puars e int ch'a ere ancimò ch'a lavorave e no a spas. Jò no crôt a un Signor compagn.

Però istes a jè stade une mačade par nô.

Al è ancimò adore par da un judissi. Si viodarin fra dis agn. In che volte ti savarai a di se il taramot al è stât dome un mâl. No cumò. In che volte. Dome che àn di lassânus nó få sù il Friâl, come ch'o voltn e ch'o sintin dentri. Parceche nó o sintin lis nestri robis dentri di nô. Tu às viodât ancie ta chéi dis: nissun nol berghelave. Il furlan al vai dentri. Al tâs, al ciale, al rumie e nol dismentini di dentri. Al tâs, al ciale, al rumie e nol dismentini particulari.

L'An sant dal Friûl

E l'An sant dal Friûl si lu fasie istes un'âtr'an? Un mutif in plui par fâlu, e al à di jessi il plui biel an de nestre storie. Se prime al podeve jessi un lusso, cumò al è un dové viers il nestri popul ch'al volte un'âtre pagine de so storie.

Intant ch'o fevelavin, la int a stave a sintî chest predi ch'al viodeve žà il doman e j al mostrave a di chêi che no rivavin adore di viodi nancie il vuè.

Cul so toscan mieč distudât, mi à parût grant e solitari parceche chel ch'al va indenant di duc' al scuen jessi dibessol, senò nol è indenant. Al fevelave e al cjalave lontan, disore des maseriis di Montenars, dal so pals e de so cjase. E alc al devi vé viodût, magari dome un telât e ancjmò fuscât, che si spieghe e si sclarís cul timp. Il Signôr nol pò mandāj al popul un profete vuarp. Par chel o dis ch'al devi vê viodût cemût ch'al sarà il gnûf Friûl.

Grassiis cetant, pre Checo. Di dut.

Montenars, 24 di mai dal '76

pre antoni beline

pai nestris muarts

El disastri trement dal 6 di maj al-à temesàt el nestri Friùl, distrugind famees e sacodand i plui blei pals de nestre Patrie.

Te disgracie inmense che nus é colade fra cope e cuel, no savin ancjemó tróps che nus àn lassâts par in vite.

El Moviment Friûl cun la muart dentri al-ricuarde e al-onore dute la int pierdude, i amís, i compagns di féde e di tantes bataes pal Friûl.

Un dai plui salts te idee di un Friül nestri e libar, che la sô muart nus segne tal cûr, al-é

ALFREDO CAPRIZ

membri dal Consej Diretif Regjonâl, di Plovie di Glemone, restât sot cun so fradi Pierino.

A Ennio e aes famees in corot ur ledi 'l condôl di dut 'l MF. E coragjo simpri.

Te caserme «GOI» di Glemone, insieme cun tants atris žovins, al-é restât ancje



CLAUDIO MAURO

membri dal Consej Diretif Regjonâl e responsabil de Zoventût dal MF.

Lu vin metût sot tal simiteri dal so païsût, Cortâl di Reane, fra 'l bonodôr dal cipress e i colôrs furlans.

Lu àn compagnât les notes di « Stelutis Alpinis ». E su la casse invulucade de só bandiere, che turchine cun l'aquille d'aur, e-vevin poât un macetut di stelutes.

Cumó al-polse laú, e su la sô sapulture la jerbute a-é žà crešsude.

Lu ricuardin cussi, e nus fâs mâl, ma nus dà la fuarce di là indenant.

ž.v.j.

Un mâi che noi perdone al-à crevade la žovine vite di

di Felet, ún dai fondatôrs dal MF, ch'al-é stât ancje membri dal Diretif Regjonâl e che tant al-à fat par judă la neste int a riplă cussience e degnetât di popul.

El Moviment Friûl si condôl di cûr cun la femine, i fis e cun dute la parintât in corot.

dalla ricostruzione alla rinascita

(dalla prima pagina)

Tanto più che i partiti non possono, onestamente, fare nulla di concreto in questo mese scarso che ci separa dalla consultazione. Non faranno nemmeno una casa. Quindi dovremo accontentarci delle promesse dalle quali, dopo il 20 giugno, ciascuno puntualmente potrà sentirsi prosciolto a motivo degli equilibri certamente mutati. E chi avrà più astuzia o più mezzi di raggiro o meno sensibilità coglierà più frutti in mezzo ad un popolo ancora agomento. Questa potrebbe essere una indecenza un-perdonabile, perché si specula sul dovere e sulla rabbia che inevitabilmente lo accompagna. Coloro che hanno il potere faranno perno sull'entità degli stanziamenti, coloro che sono fuori grideranno all'esiguità degli stessi ed il popolo sarà ancora più umiliato in un momento in cui ha sete solo di silenzio e di pace. Tanto più che i partiti non possono, onestamente, lenzio e di pace.

Che se poi i diretti responsabili saranno così bravi da mettere in movimento, in venti giorni, tutta la macchina elettorale (certificati, liste, seggi, ecc.) ciò sarà una ulteriore condanna per una burocra-zia che riesce a funzionare alla perfezione nei doveri e si blocca nei diritti. Perché nessun friulano è riuscito ad avere la pensione, anche la più pic-cola, con tanta celerità!

Per questo noi crediamo che si possa e si debba lottare per una legge elettorale speciale per il Friuli. Il terremoto ha sapurto stroncare tante leggi di fisica, chimica e biologia che ci sembra ridicolo il pretesto «che non si può». Il terremoto ha po-

I Friulani chiedono, esigono una proroga dei loro impegni elettorali. Diamo tempo ai partiti di ri-presentarsi nei nostri paesi o nelle nostre tende fra un anno. Allora sapremo scegliere con sere-nità ed imparzialità. Non in base alla pressione nità co imparzanta. Non in oase am pressione psicologica ma alla onestà che i partiti, tutti, avranno saputo dimostrare nella ricostruzione della nostra terra, Per ora lasciateci in pace! Tanto più che chi ha perduto tutto non ha più nulla da temere e la storia ci insegna che può diventare pericoloso.

pre antoni beline da «La Vita Cattolica», 29-5-76)

La lenghe a jè la filusumie da l'anime. Chel che la rinèe, al rinèe la sō personalitât

Un furlan che no si ten in bon di fevelâ par furlan al è un fi ch'a si vergogne di so mari.

Fevelait furlan cun duc'! I foresc e' àn il dovê di înparâ il lengač di chel che ju ospite e no no il lor!

Cui che nol à la so lenghe sui lâvris, nol à nancje la sô Patrie tal cûr. Robe di butâ te scovacere!

la melonarie

«Se abbiamo una legge eccezionale, co- novităz si pare vie l'ore. Ogni tant ti «Se abbiamo una legge eccezionale, co-novităz si pare vie l'ore. Ogni tant ti spicua di provvedimenti, se abbiamo per lâs ancje vâi, t'ingrope il cûr, ti fâs vigni la prima volta nella storia d'Italia aiuti frêt te vite ma no ti fâs penañ. Al è un che potremo amministrarci da soli, se si giornăl di lei cui voi ma no cul cjâf e è ottenuto così un riconoscimento che chest al è il so limit. nessuna regione aveva mai raggiunto, per Puliticamentri, Melòn al ten pe DC però diverse calamità, vuol dire che i nostri al è furbo, vuàit e galiòt. Difat tal prin rappresentanti, quelli che contano e han- toe al dis: no peso, che operano senza clamori, han- no saputo dare efficacia alla richiesta ruttis. e intant al tâs par no comprome-popolare. Non occorre far nomi, li cono- sciamo tutti, sono fra noi, e sono friu- si presentin Toros o Bressan o Lepre, lani che sanno esserlo anche a Roma» Lui ur dls: «E' chiaro che parlavo di veïr maggio 1976). che potremo amministrarci da soli, se si è ottenuto così un riconoscimento che nessuna regione aveva mai raggiunto, per diverse calamità, vuol dire che i nostri rappresentanti, quelli che contano e hanno peso, che operano senza clamoti, hanno saputo dare efficacia alla richiesta popolare. Non occorre far nomi, li conosciamo tutti, sono fra noi, e sono friulani che sanno esserlo anche a Roma» (27 maggio 1976).

«Crediamo sia giusto ed opportuno dire

nostro sistema, un sistema friulano, si badi bene, che non ha scandali ed è pu-lito, ma principalmente ci serviremo di un diritto inalienabile — si abbia o no una casa si ha sempre diritto al voto per scegliere una rappresentanza che por-ti al parlamento le nostre richieste, la voce e la domanda del Friuli. Non c'im-porta tanto chi sia scelto ... ». (30 maggio 1976).

1976).

«Che grande popolo il friulano! Longobardi, celti, romani, o una mescolanza singolarmente riuscita e per tantissimi versi inimitabile? Ladini, certo, che parlano una lingua neoladina, nata dal latino si capisce, non proibita ne proibibile come non è sopprimibile la libertà di pensiero di espressione. Un popolo così non può morire. Non basta un terremoto ... Sono friulani, com'era in antico, nelle prime poche chiese, anche i triestini ... Povero di case, terremotato, servirà, dunque, il Friuli di nuovo all'Italia ». (31 maggio 1976).

No son tocs tirâz fûr dai discôrs dal duce No son toes traz fur dat discors dat duce e nancje articuj di Zardi (P.D.). A jé dute robe ch'al-à scrit ta chei dis culì il diretor dal Messaggero Veneto, Vitorin Melòn. Si viót che, cun tant che j à dat sot tal mês di maj cun articui, fotografiis, servissis, cumò al è scandt e al grafiis,

grajits, servissis, cumò al è scandt e al carte che che sucet cumò in Italie.
strambis. Un més fa dut al jere aremengo. Cumò
Il Messagiero giornalut furlan cun tun nissun nol fevele plui di debits nè di svatitul venit e scrit dut par talian, al è lutazion. Cumò si fevele dome di partits,
un giornal che ce, massime cuant che ti di aleancis, di cambinis.
presente une foto a plene pagine e a coCussì fint ai ultins di lui, cuant che i
lors opur ti fàs savé duc' i pecots de onorevuj a laràn in sferiis.
province, ancje se un giat al va sot di Capissial, dottor Meloni, ce spieli ch'al
une machigne. Tra fotos, articui, robutis, covente cumò?

Ogni tant Melon si lasse ciapă la man de nostalgije e alove, dongje une fotografie di ruvinis, al partis in cuarte a fevelă di romans, celts, longobarts e al ciate che ancie i triestins a son furlans e che a Rome al pò là cui ch'al il baste ch'al seti furlan e che i furlans no bassilin pe ciase. Baste făur viodi a duc' i talians che lôr a van a votă istes. Cence no cjase, discolz, cence nuje ma si vote:

— par dà une lession a cheste Italie che a
or- scuen vé dibisugne ancimo une volte dal
la Friûl e il Friûl disfât, al à di judă l' Italie!
No capis cheste pice ch'al à Melòn di

No capis cheste pice ch'al à Melòn di mandà i furlans a votà. Che j al vetin dit i democristians? Al è masse straui che un giornal no di partit, par tre voltis in tune setemane, al vegni für cul cantin de schede. No capissial, il Messagiero, ch'al è disonest ce ch'al dis: «Si abbia o no una casa si ha sempre diritto al volto»? Ch'al provi a diural a chei ch'a son sot de tende o a dichei che ur è muart cualchidun!

chidun!

Nol è just esaltă i furlans plui e là che
nol covente. A son omps ma no erois e
tant mancul erois stupits. Al mancjave dome ch'al ves inventăt la storiute di che
femine restade sot des maseriis che, apene che la tirin fûr, no domande un flât di
aghe ma la schede par lâ a votă!

E sa il dische del cional democristica d

agoe ma la Mocace par la a vola: E se il diretto dal giornal democristian al al che i furlans si metin in teste par da un spieli a dute l'Italie, il spieli al è di no votà par fà capì a du'c che jè une por-carie ché che sucet cumò in Italie.



